

## 保溫及保冷效力表現 / INSULATION PERFORMANCE

純銀鍍層與無鍍層真空玻璃內膽的保溫效力比較：

1. — 純銀鍍層 2. - - - 無鍍層透明真空玻璃內膽

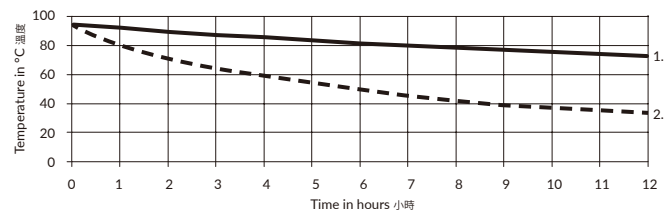
Example of the insulation performance of vacuum carafes and vacuum flasks with

1. — silver coated insulation glass 2. - - - transparent insulation glass

保溫效力表現 - 以容量1公升的alfi真空玻璃內膽保溫查測試，  
測試起始溫度為95°C，環境溫度為25°C，以下溫度數值為平均值。

Temperature profile for warm drinks in an alfi vacuum carafe with hard glass liner 1.0!

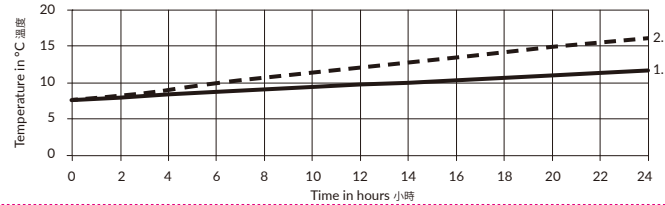
Fill temperature 95 °C, Ambient temperature 25 °C



保冷效力表現 - 以容量1公升的alfi真空玻璃內膽保溫查測試，  
測試起始溫度為7.5°C，環境溫度為25°C，以下溫度數值為平均值。

Temperature profile for cold drinks in an alfi vacuum carafe with hard glass liner 1.0!

Fill temperature 7.5 °C, Ambient temperature 25 °C



## ALFIDUR 真空玻璃內膽

### THE ALFIDUR VACUUM GLASS INSERT

alfiDur雙層真空玻璃內膽是alfi保溫壺的核心工藝技術，

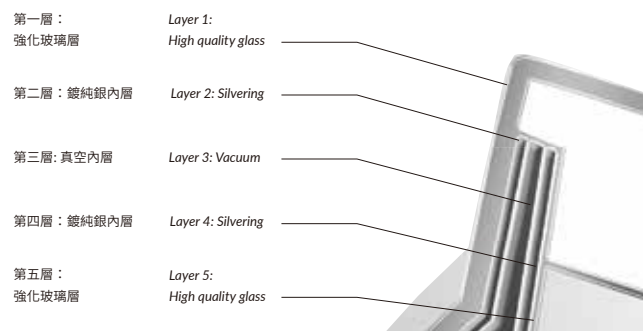
在雙層玻璃之間的真空層中內壁鍍有一層純銀，可有效維持壺內飲品溫度，效能持久且穩定，  
更是易於清洗、保養，不易殘留飲品餘味，適合日日使用的桌上型保溫壺。

*This double-walled glass insert is the heart of every alfi carafe. It has silvering on both sides of its space between the glasses and is equipped with a lasting vacuum. Therefore any temperature balance is stopped efficiently. Moreover, the alfiDur vacuum glass insert is extremely stable and extremely easy-to-care.*

\*

alfiDur五層精密阻絕熱傳導！

alfiDur: 5 layers for perfect insulation!



## 祝您使用愉快!

感謝您選用alfi真空玻璃內膽保溫壺商品

使用前請仔細閱讀本使用說明書

並將其妥善保管以便在使用中有任何疑問時可作為參考之用

正確的使用可延長本產品的使用壽命

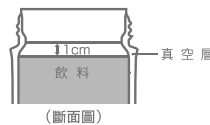
### 使用方式

如果您的alfi真空玻璃內膽保溫壺為旋蓋式，使用時請確認上蓋旋緊，以免影響保溫、保冷效果。

第一次使用，或長時間未使用時，請在使用前加入熱水，或可使用中性清潔劑清洗內膽，清洗完畢後待其自然風乾。

為達最佳保溫/保冷效果，並避免裝入極度溫差飲品損壞內膽，使用前可先加入少量熱水預熱/冰水預冷，關閉上蓋放置30秒到1分鐘，將水倒出後再使用。

盛裝水量以下圖為最佳，如過量，旋緊上蓋時內容物可能會外溢導致燙傷。



如裝入熱水，請小心飲用，以免燙傷。

如放入含鹽份的食物或湯品，請於12小時內取出，並將保溫壺清洗乾淨。  
本產品請遠離高溫或熱源置放，以免導致變色、變形或烤漆脫落。

### 清潔與保養

建議可使用溫熱的水與中性清潔劑清洗內膽，具有柔軟刷頭的alfi專用清潔刷可讓您的清潔工作變得更輕鬆。

如內膽殘留水垢或污漬，可使用alfi玻璃內膽專用清潔錠，清潔完畢後請小心沖洗內膽，待其完全乾燥後再儲藏。

請勿使用粗糙、研磨型、金屬製的清潔工具，或是去漬油、含氯的清潔劑，以免導致商品表面刮傷、生鏽或腐蝕。

清洗完畢後，請確認矽膠圈是否正確安裝，未安裝或安裝錯誤會影響保溫、保冷效果。

本產品不適用於洗碗機，請勿將其浸泡於熱水中。  
玻璃內膽上的自然紋路不會影響產品使用壽命及保溫、保冷效果。

商品表面請使用濕潤的軟布擦拭，如您選購鍍銀產品，請以拭銀布定期擦拭，以維持表面光亮。

### 注意事項

禁止將本商品放入烤箱、微波爐和烘碗機等電器產品內使用。

避免盛裝乳製品、豆漿等(如果放置時間太長會腐壞)。

請勿盛裝乾冰、碳酸飲料(避免內壓上升，導致瓶塞無法打開或內容物噴出等危險)。

請勿讓孩童在未受看管的情況下碰觸本產品。

本產品僅適合於平坦的桌面上使用，請勿傾倒或倒置。

請勿放入冰塊，以避免內膽損壞。

請避免碰撞或掉落本產品，以免造成玻璃內膽碎裂。如本產品經重摔，玻璃內膽可能碎裂，為避免誤食玻璃碎片，請停止使用本產品。

本產品僅適合盛裝可飲用之內容物，請勿使用於保溫、保冷以外的用途。

### 零件與維修

長時間使用後，旋鈕或矽膠圈等零件可能會自然耗損，如您需要更換零件或真空玻璃內膽，請聯繫消費者服務專線：0800-251-030。 \*部分商品不提供零件/內膽更換

### 品質保證

alfi真空玻璃內膽保溫壺商品皆符合歐盟 DIN EN 12546認證，alfi的品質管理系統亦獲ISO 9001認證。

在正常使用情況下，商品自購買日起，材質及工藝品質提供兩年保固，真空本體提供五年保固。如屬人為引起、不正確使用、非原廠授權之維修或改裝、平行輸入商品，則不在保固範圍之內。請保留購買證明以確保您的保固權益。

## HJERTELIGT TILLYKKE

med købet af dit nye alfi produkt. Med vores tak for din tillid ønsker vi samtidigt at give dig nogle vigtige tips til betjening og pleje. Med vores anvisninger garanterer vi for, at din alfi termobeholder har en lang levetid.

### BETJENING

Ved termobeholdere med en bundskruer af kunststof skal det før første ibrugtagning kontrolleres, om bundskruen er skruet fast. Denne kontrol bør gentages fra tid til anden for at garantere tæthed mellem glasindsætning og tuden. Før produktet bruges første gang, og hvis produktet har været ude af brug i længere tid, skylles produktet med varmt vand tilsat en smule opvaskemiddel, hvorefter det stilles til tørring, sørg for god lufttilførsel. Umiddelbart før påfyldningen skylles termobeholderen med varmt vand for drikke, der skal holdes varme, og koldt vand for drikke, der skal holdes kolde. Således optimeres isoleringsevnen. Benyt aldrig en mikrobølgeovn, konventionel bageovn, komfur eller kogeplade til forvarmning. Termobeholderen må kun fyldes til ca. 2 cm neden for tuden.

### RENGØRING OG PLEJE

Det indvendige af termobeholderen rengøres med varmt vand og noget opvaskemiddel. alfi rengøringsbørsten med dens bløde skumhoved letter den indvendige rengøring. Hårdnakked tilmudsning kan fjernes med alfi Clean Tabs-rengøringsstabletter. Efter rengøringen skal beholderen skylles grundigt med vand. Lad den tørre godt. Til udvendig rengøring skal termobeholderen tørres af med en blød, fugtig klud og tørres efter. Anvend ikke grovkornede rengøringsmidler, skurende klude, svampe eller lignende. alfi termobeholderen må under ingen omstændigheder komme i opvaskemaskinen og heller ikke lægges eller dyppes i opvaskevand, når det ikke eksplicit er deklareret, at den tåler maskinopvask.

### RESERVEDELE OG REPARATIONER

Pga. mangeårig brug kan enkelte dele som f.eks. propper eller tætningsringe ved termokander blive slidte. Til mange modeller kan man derfor få følgende reservedele: Tætningsring, skrueelåg, prop og bundskruer. Din alfi termobeholder kan repareres hos din specialforhandler eller hos alfis kundetjeneste. Henvielse: Stør i glaskolben påvirker ikke holdbarheden eller isoleringsevne på en termobeholder

### ADVARSEL

Må ikke forvarmes i mikrobølgeovnen, på en varmeplade til filterkaffemaskiner, på komfuret eller i bageovnen.

Hold ikke mælkeprodukter eller babymad varm, der er fare for bakterievækst.



Fyld ikke kulsyreholdige drikkevarer på.



Må ikke håndteres af børn, medmindre disse er under opsyn.



Termokander og -flasker med glasindsats er kun egnet til at bruge på bordet.



Termobeholderen må ikke anvendes til transport eller til opbevaring af issterner, da glasindsatsen ellers kan blive beskadiget.



Termokolber af glas er skrøbelige. Hvis termobeholdere med glasindsats tabs eller håndteres forkert, kan glasset gå itu. Drik ikke direkte fra termobeholderen, da indholdet kan indeholde glassplinter.



alfi termobeholdere er kun egnet til levnedsmidler.

### ALFI KVALITETSGARANTI

alfi termobeholdere overholder bestemmelserne i den gyldige, europæiske standard DIN EN 12546. Ud over de landespecifikke garantikrav gælder alfi kvalitetsgaranti. alfi giver 10 års garanti på materiale og bearbejdning. Garantien gælder fra købsdatoen. En detaljeret garantierklæring kan downloades under [www.alfi.de/en/10-year-warranty.html](http://www.alfi.de/en/10-year-warranty.html). Reklamationer bedes rettet til din alfi forhandler på stedet eller alfi kundeservicen under [service@alfi.de](mailto:service@alfi.de). Opbevar venligst købskvitteringen, den skal ubetinget bruges til afviklingen og sendes ind sammen med artiklen. Vi yder ingen garanti ved selvforskyldte skader, der er forårsaget af ukorrekt håndtering. Desuden giver alfi GmbH ingen garanti på glasbrud og brud på kapillarrør. Garantien dækker heller ikke sliddele som f.eks. pakninger, propper og lukkemekanismer samt tilbehørsartikler som f.eks. kaffefilter, tefilter og rengøringsstilbehør. Garantiforpligtelsen bortfalder ligeledes, hvis der opstår fejl eller mangler, der opstår på grund af ikke autoriseret tredjemands reparationer og ændringer.

alfi 台灣區授權代理

皇冠金屬工業股份有限公司

地址：台北市中山區復興南路一段2號8樓之一

電話：(02)8771-8696

傳真：(02)8771-6196

消費者服務專線：0800-251-030

alfi官方網站：<http://www.alfi.com.tw>

alfi官方粉絲團：<https://www.facebook.com/AlfiTaiwan>

為符合市場需求，我們會隨時對商品進行修改或更新，恕不另行通知，帶來不便，敬請見諒。  
The product information is subject to change at any times without any further notice.

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

zum Kauf Ihres neuen alfi Produktes. Mit unserem Dank für Ihr Vertrauen möchten wir Ihnen gleichzeitig einige wichtige Tipps zur Bedienung und Pflege geben. Mit unseren Hinweisen garantieren wir für einen langen Erhalt Ihres alfi Isoliergefäßes.

### BEDIENUNG

Bei Isoliergefäßen mit einer Bodenverschraubung aus Kunststoff muss vor der ersten Benutzung geprüft werden, ob die Bodenverschraubung fest angezogen ist. Diese Prüfung sollte von Zeit zu Zeit wiederholt werden, um die Dichtheit zwischen Glaseinsatz und Ausgießer zu gewährleisten. Vor dem ersten Gebrauch, und nach längerer Zeit ohne Benutzung spülen Sie das Produkt mit heißem Wasser und etwas Spülmittel aus und lassen es gut belüftet trocknen. Unmittelbar vor dem Befüllen das Isoliergefäß mit warmem Wasser bei heiß zu haltenden Getränken und kaltem Wasser bei kalt zu haltenden Getränken ausspülen, um die Isolierleistung zu optimieren. Zum Vorwärmen niemals einen Mikrowellenherd, konventionellen Backofen, Herd oder Kochplatte verwenden. Das Isoliergefäß nur bis ca. 2 cm unterhalb des Ausgießers befüllen.



Keine kohensäurehaltigen Getränke einfüllen.



Nicht unbeaufsichtigt in Kinderhänden lassen.



Isolierkannen und -flaschen mit Glaseinsatz sind nur zum Gebrauch auf dem Tisch geeignet.



Das Isoliergefäß darf nicht zum Transport oder zur Aufbewahrung von Eiswürfeln benutzt werden, da sonst der Glaseinsatz beschädigt werden kann.



Isolierkolben aus Glas sind zerbrechlich. Wenn Isoliergefäße mit Glaseinsatz fallen gelassen oder falsch gehandhabt werden, kann das Glas zerbrechen. Nicht direkt aus dem Isoliergefäß trinken, da der Inhalt Glassplitter enthalten könnte.

### REINIGUNG & PFLEGE

Das Innere des Isoliergefäßes mit warmem Wasser und etwas Spülmittel reinigen. Die alfi Reinigungsbürste mit ihrem weichen Schaumstoffkopf erleichtert die Innenreinigung. Hartnäckige Verschmutzungen können mit den alfi CleanTabs Reinigungstabletten entfernt werden. Nach der Reinigung sorgfältig mit Wasser ausspülen und gut belüftet trocknen lassen. Zur Außenreinigung das Isoliergefäß mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen und trocken nachreiben. Keine grobkörnigen Reinigungsmittel, scheuernde Tücher, Schwämme oder Ähnliches verwenden. Bitte geben Sie Ihr alfi Isoliergefäß keinesfalls in die Spülmaschine und legen oder tauchen Sie es nicht ins Spülwasser ein. Hinweis: Schlieren im Glaskolben haben keinen Einfluss auf die Haltbarkeit oder Isolierfähigkeit eines Isoliergefäßes.



alfi Isoliergefäße sind nur für Lebensmittel geeignet.

### ALFI QUALITÄTSGARANTIE

alfi Isoliergefäße entsprechen der gültigen europäischen Norm DIN EN 12546. Neben den länderspezifischen Gewährleistungsansprüchen gilt die alfi Qualitätsgarantie. alfi gewährt für seine Produkte ab Kaufdatum 10 Jahre Garantie auf Material und Verarbeitung. Eine ausführliche Garantieerklärung können Sie unter [www.alfi.de/10-jahre-garantie.html](http://www.alfi.de/10-jahre-garantie.html) downloaden. Im Falle einer Reklamation wenden Sie sich bitte an Ihren alfi Fachhändler vor Ort oder kontaktieren Sie den alfi Kundenservice unter [service@alfi.de](mailto:service@alfi.de). Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg auf, dieser wird zwingend für die Abwicklung benötigt und ist mit dem Artikel einzusenden. Wir gewähren keine Garantie auf selbst verursachte Schäden, die auf unsachgemäße Handhabung zurückzuführen sind. Des Weiteren gewährt die alfi GmbH keine Garantie auf Glasbruch bzw. Bruch des Kapillars. Auch Verschleißteile wie z.B. Dichtungen, Stopfen und Verschlüsse sowie Zubehörtartikel wie z.B. Kaffeefilter, Teefilter und Reinigungszubehör sind von der Garantie ausgeschlossen. Die Garantieverpflichtung erlischt ebenfalls, wenn Fehler oder Mängel entstehen, die auf Reparaturen und Abänderungen durch nicht autorisierte Dritte zurückzuführen sind.

### WARNUNG



Nicht in der Mikrowelle, auf einer Heizplatte für Filterkaffeemaschinen, dem Herd oder dem Backofen vorwärmen.



Keine Milchprodukte oder Baby-nahrung warmhalten, Gefahr von Bakterienwachstum.

## CONGRATULATIONS

on your purchase of an alfi product. We thank you for your confidence in our product. This manual contains some important instructions relating to its use and care. If you follow these instructions, your alfi vacuum carafe bottle will last for years to come.

### USE

If the vacuum carafe or flask has a plastic bottom screw, before using it for the first time, check to make sure that the bottom screw is tight. Check the screw from time to time to ensure that the seal between the glass liner and spout remains tight. Prior to first-time use, and after longer periods of non-use, rinse the product with hot water and some dish washing liquid and allow it to air dry. Just before filling the vacuum flask, rinse it with hot water if the beverage is to be kept warm, or cold water if the beverage is to be kept cool, in order to improve the insulation performance and prevent breaking the glass liner. Never use a microwave oven, conventional oven, stove or hotplate to pre-heat the flask. Fill the vacuum flask only up to about 2 cm below the spout.

### CLEANING AND CARE

Use warm water and washing-up liquid to clean the inside of the vacuum flask. The alfi cleaning brush with its soft foam head simplifies this job. You can remove stubborn stains with alfi CleanTabs cleaning tablets. After cleaning the container rinse carefully and allow to dry thoroughly. Use soft, damp cloth to clean the outside of the vacuum flask, then dry it with another cloth. Do not use coarse-grained, abrasive cleaners, scouring pads, sponges or similar items. Please do not place your alfi vacuum flask in the dishwasher or immerse it in water if it is not expressly described as dishwasher safe! Please note: Streaks in the flask do not have any effect on the service life or insulating capability of a vacuum carafe.

### SPARE PARTS AND REPAIRS

After years of normal use, individual parts such as vacuum flask stoppers or sealing rings can wear out. The following spare parts are available for many models: Sealing ring, screw lid, stopper and bottom screw. Your local dealer or alfi customer service can repair your alfi vacuum flask.

### SAFETY INSTRUCTION



Do not pre-heat in the microwave, on a hotplate for coffee makers, on the stove or in the oven.



Do not use to keep milk products or baby food warm - risk of bacterial growth!



Do not fill with carbonated drinks.



Do not allow unsupervised children to touch the vacuum flask.



Vacuum carafes and thermos bottles with glass flasks are only suitable for use where they can be set on a table.



The vacuum carafe must not be used to transport or store ice cubes, because otherwise the glass flask may be damaged.



Glass insulating flasks are fragile. If a vacuum carafe with a glass flask falls or is not handled properly, the glass flask may break. Do not drink from the vacuum carafe directly, because the content may contain glass splinters.



alfi vacuum carafes are suitable only for use with food products.

### ALFI QUALITY GUARANTEE

alfi vacuum jugs comply with the valid European standard DIN EN 12546. In addition to the country-specific warranty claims, the alfi quality guarantee will be applied. alfi grants a 10-year warranty on materials and workmanship for its products from date of purchase. A detailed guarantee policy can be downloaded at [www.alfi.de/en/10-year-warranty.html](http://www.alfi.de/en/10-year-warranty.html). The alfi Quality Assurance System is certified according to ISO 9001. In the case of a complaint, please contact your local alfi dealer or contact alfi customer service at [service@alfi.de](mailto:service@alfi.de). Please keep the purchase receipt, which is mandatory for the processing and is to be sent along with the purchased item. We do not warrant self-inflicted damage resulting from improper handling. The guarantee shall also become invalid in case of faults or defects due to repairs and alterations by unauthorized third parties.

## FÉLICITATIONS

vous venez d'acquérir un produit de la maison alfi. Nous vous remercions de votre confiance et aimerions vous donner quelques conseils importants d'utilisation et d'entretien. Ces conseils vous permettront de profiter longtemps de votre nouveau récipient isotherme alfi.

### UTILISATION

Sur les récipients isothermes avec un fond vissé en plastique, il faut vérifier, avant la première utilisation, si le fond est bien vissé (à bloc). Ce contrôle doit être répété de temps à autre afin de garantir l'étanchéité entre l'ampoule en verre et le bec verseur. Avant la première utilisation et en cas de non-utilisation prolongée, laver le produit avec de l'eau chaude et un peu de produit vaisselle et laisser sécher complètement. Juste avant de remplir le récipient isotherme, il convient de le rincer à l'eau chaude si vous souhaitez le remplir d'une boisson chaude, ou à l'eau froide dans le cas de boissons fraîches, afin d'optimiser le pouvoir isolant. Ne jamais utiliser le micro-ondes, le four, la cuisinière ou la plaque de cuisson pour préchauffer le récipient. Ne remplir le récipient isolant que jusqu'à 2 cm env. en dessous du bec verseur.



Ne pas utiliser avec des boissons gazeuses.



Ne pas laisser sans surveillance à la portée des enfants.



Les pichets et bouteilles isothermes avec ampoule en verre conviennent uniquement à l'usage à table.



L'utilisation du récipient isotherme pour le transport ou la conservation de glaçons n'est pas autorisée car ils risqueraient d'endommager l'ampoule en verre.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyer l'intérieur du récipient isotherme avec de l'eau chaude et un peu de produit vaisselle. La brosse de nettoyage alfi avec sa tête en mousse souple facilite le nettoyage des parois intérieures. Les salissures tenaces peuvent être éliminées à l'aide des tablettes alfi CleanTabs. Après le nettoyage, bien rincer à l'eau claire puis laisser sécher complètement. Nettoyer l'extérieur du récipient isotherme avec un chiffon doux humide, puis sécher à l'aide d'un chiffon sec. Ne pas utiliser de nettoyeurs, d'éponges ou de chiffons abrasifs (ou similaires). S'il n'est pas explicitement dit que votre récipient isotherme alfi peut être lavé au lave-vaisselle, ne le mettre en aucun cas au lave-vaisselle. Remarque : la présence de stries dans l'ampoule en verre n'altère en rien la capacité de conservation ou d'isolation du produit.



Les ampoules en verre sont fragiles. En cas de chute ou de manipulation incorrecte de votre récipient isotherme avec ampoule en verre, cette dernière risque de se casser. Ne pas boire directement du récipient isotherme car il pourrait contenir des éclats de verre.



Les récipients isothermes alfi sont conçus pour être utilisés uniquement avec des produits alimentaires.

### PIÈCES DE RECHANGE ET RÉPARATIONS

Une utilisation sur plusieurs années peut entraîner l'usure de certaines pièces des pichets isothermes, comme les bouchons ou les joints d'étanchéité. Les pièces de rechange suivantes sont donc disponibles pour de nombreux modèles : joint d'étanchéité, bouchon à vis, bouchon intérieur et vis du fond. Vous pouvez faire réparer votre récipient isotherme alfi par votre revendeur spécialisé ou le service après-vente alfi.

### AVERTISSEMENT



Ne pas préchauffer sur une plaque de cuisson, ni au four ni au four à micro-ondes !



Ne pas utiliser pour maintenir au chaud des produits laitiers ou des aliments pour bébés : risque de développement de bactéries.

## FELICIDADES

por la compra de su nuevo producto alfi! Queremos expresarle nuestro agradecimiento por su confianza y al mismo tiempo comunicarle algunos consejos importantes para el uso y el cuidado del producto. Con nuestras indicaciones le garantizamos la conservación prolongada de su recipiente isotérmico alfi.

### USO

En recipientes isotérmicos con una rosca de base de material sintético, antes de la primera utilización tiene que comprobarse si dicha rosca está firmemente apretada. Esta comprobación debería realizarse periódicamente para garantizar la estanqueidad entre el interior de cristal y el vaciador. Antes de la primera utilización y después de un largo periodo de tiempo de no utilizarlo, aclararlo con agua caliente y una pequeña cantidad de detergente y dejar que se seque bien al aire. Antes del llenado, enjuague el recipiente isotérmico con agua tibia o fría, en caso de bebidas que hayan de conservarse calientes o frías respectivamente, para optimizar la potencia isotérmica. No usar nunca un microondas, un horno convencional, una cocina ni un fogón para precalentarlo. Llenar el recipiente isotérmico sólo hasta aprox. 2 cm por debajo de la boquilla.



No mantener calientes productos lácteos o alimentos para bebés, ¡peligro de proliferación de bacterias!



No llenar bebidas gaseosas.



Evite que los recipientes sean manipulados por niños sin vigilancia.



Las jarras y botellas isotérmicas con interior de cristal sólo son adecuadas para usarse encima de una mesa



El recipiente isotérmico no debe utilizarse para el transporte o conservación de cubitos de hielo, pues se podría dañar el interior de cristal.

### LIMPIEZA Y CUIDADO

Limpe el interior del recipiente isotérmico con agua tibia y un poco de detergente. El cepillo de limpieza alfi con su cabeza suave de plástico celular facilita la limpieza interior. La suciedad persistente puede eliminarse con las CleanTabs de alfi. Tras la limpieza, aclarar cuidadosamente con agua y dejar secar bien al aire. Para limpiar el exterior del recipiente isotérmico, pasar un paño blando humedecido y frotar hasta que quede seco. No usar productos limpiadores de grano grueso, estropajos, esponjas o similares. Por favor, no introduzca bajo ningún concepto el recipiente isotérmico en el lavavajillas. Indicación: Las estrias en el interior de cristal no ejercen ninguna influencia sobre la durabilidad o la capacidad aislante de un recipiente isotérmico.



Los interiores de cristal pueden romperse. Si se dejan caer o no se utilizan de forma adecuada los recipientes isotérmicos con interior de cristal, éste último podría romperse. No beba nunca directamente del recipiente isotérmico, pues el interior podría contener fragmentos de cristal.



Los recipientes isotérmicos alfi sólo son adecuados para alimentos.

### GARANTÍA DE CALIDAD ALFI

Los recipientes isotérmicos alfi cumplen con la norma europea en vigor DIN EN 12546. Además del derecho de garantía específico de cada país, existe una garantía de calidad alfi. alfi ofrece una garantía de sus productos de 10 años a partir de la fecha de compra para material y acabado. Garantía auf Material und Verarbeitung. En [www.alfi.de/en/10-year-warranty.html](http://www.alfi.de/en/10-year-warranty.html) puede descargar una declaración de garantía detallada. En caso de una reclamación, le rogamos que se dirija a su distribuidor alfi local o se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente escribiendo a [service@alfi.de](mailto:service@alfi.de). Le rogamos que conserve el tique de compra, ya que se necesita para la tramitación y es necesario enviarlo junto con el artículo. No aseguramos garantía alguna en caso de daños provocados por un manejo inadecuado del aparato. Por otra parte, alfi GmbH no ofrece garantía sobre la rotura del vidrio o de los capilares. También se excluyen de la garantía piezas de desgaste como p. ej. juntas, tapones y cierres, así como otros artículos como p. ej. filtros de café o té y accesorios de cafeteras de filtro, la cocina ni el horno.

### ADVERTENCIA



No usar nunca para precalentarlo el microondas, una placa calentadora de cafeteras de filtro, la cocina ni el horno.